



**Taṭwīr Wasīlat Vīdiyū al-Rusūm al-Mutaḥarrikah li-Tarqiyat  
Injāz Taʿlīm al-Mufradāt ladá at-Ṭullāb fī al-Madrasah al-  
Ibtidāʿiyah**

تطوير وسيلة فيديو الرسوم المتحركة لترقية إنجاز تعليم المفردات  
لدى الطلاب في المدرسة الابتدائية

**Naifah**

UIN Walisongo Semarang  
naifah@walisongo.ac.id

**Fikrotul Khusnia**

UIN Walisongo Semarang  
fikrotulkhusnia@gmail.com

**Rosidi**

UIN Walisongo Semarang  
rosidi@walisongo.ac.id

---

**ENGLISH ABSTRACT**

*This research aimed to develop animation videos to assimilate Arabic vocabulary learning in the Islamic Elementary School 56 Nahdlatul Ulama Krajankulon, Kaliwungu, Kendal using the ADDIE model of Research and Development (R&D), consisting of: Need Analysis, Design, Development, Implementation, and Evaluation. The results were based on five stages: First, a needs analysis of Arabic language education based on student questionnaires showed that 63% of the 28 students who filled out the questionnaires met the need criteria. Second, designing products by preparing competency maps, material maps, and manuscripts. Third, the creation of animated video media and expert validation tests, where media experts achieved a 90% achievement level and material experts received an 85% realization level. Fourth, an application of the animation video product to 28 students of class 5A. As for the application of the video animation product, a pretest, a product trial, a dimensional test, and an attractiveness test were done. The video animation product got a score of 85% with very attractive criteria. Fifth, a video evaluation was conducted, and it was found to improve vocabulary learning performance.*

**Keywords:** Arabic Learning, Video Animation, Vocabulary

---

**INDONESIAN ABSTRACT**

Penelitian ini bertujuan untuk mengembangkan video animasi pembelajaran kosakata bahasa Arab di MI NU 56 Krajankulon Kaliwungu Kendal menggunakan model pengembangan R&D ADDIE yang terdiri dari: Analisis Kebutuhan, Desain, Pengembangan, Implementasi, dan Evaluasi. Hasil penelitian R&D ini didasarkan pada lima tahap, Pertama, hasil analisis kebutuhan melalui angket siswa pada pembelajaran bahasa Arab diperoleh hasil bahwa 63% dari 28 siswa memenuhi kriteria kebutuhan. Kedua, merancang produk dengan menyiapkan peta kompetensi, peta materi, dan manuskrip. Ketiga, pengembangan media video animasi dan uji validasi ahli yaitu ahli materi mendapatkan tingkat realisasi 85% dan ahli media mendapatkan tingkat ketercapaian 90%. Keempat, penerapan produk video animasi kepada 28 siswa kelas 5A. Sedangkan untuk aplikasi produk animasi video dilakukan *pretest*, kemudian dilakukan uji coba produk, uji dimensi, dan uji daya tarik terhadap produk video animasi yang menghasilkan skor 85% dengan kriteria sangat menarik. Kelima, dilakukan evaluasi video dan dikatakan efektif untuk meningkatkan prestasi belajar kosakata.

**Kata kunci:** Kosakata, Pembelajaran Bahasa Arab, Video Animasi

**المقدمة**

يعد اكتساب المفردات مكوناً مهماً في الكفاءة التواصلية، وهو عنصر أساسي في إتقان اللغة (Baharudin & Ismail, 2014). فاللغة هي نظام صوتي للاتصال، يؤديه جهاز النطق والسمع في أية جماعة، يستخدم رموزاً صوتية تدل على معانٍ عرفية اعتبارية (Harāhshah, 2007, p. 24). فالناس يحتاج إليها للتواصل بعضهم بعضاً، فتحتمل المفردات في مكانها الخاص وتلعب دوراً هاماً في المعاملة بينهم. ولتعليمي اللغة الثانية، يعتمد تحصيلهم في المهارات اللغوية الأربع: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة على معرفتهم بالمفردات (Richards & Renandya, 2002)، بما في ذلك اللغة العربية. وشرح مسرعي وميلتون (2019) إذا كان متعلمو اللغة العربية يطمحون إلى أن يكونوا مثل الناطقين الأصليين بالعربية فيجب عليهم تحقيق خمسة وعشرين ألف كلمة عربية على الأقل. لذلك يصبح إتقان المفردات أمراً ضرورياً لمن يريد أن يتعلم اللغة العربية. أشار حراششة (2007, p. 51) إلى أن اللغة العربية لها مميزات متعددة تنفرد بها عن غيرها من اللغات وذلك في حروفها ومفرداتها وتراكيبها وفي إعرابها. وفي دقة تعبيرها وإيجازها، فهي أكثر اللغات السامية احتفاظاً بالأصوات، ولكل حرف مخرجها الخاص بها. كما أنها كثيرة المترادفات، والألفاظ المتضادة، والجموع المتعددة. فتعليم المفردات مهم جداً في إتقان المهارة اللغوية.

وتعليم المفردات العربية لا يكفي للمتعلمين بحفظها فحسب، وبالتالي لابد لهم أن يستخدموها في ظروف حقيقية، كما أشار هادي وقوه (Hadi & Guo, 2020) أن اتخاذ مفردات جديدة والاحتفاظ بأشكالها ومعناها فقط لن يساعد المتعلمين في زيادة المفردات. بدلا من ذلك، فإن استخدام المفردات في موقف حقيقي سيساعدون على الاحتفاظ بها في ذاكرة طويلة المدى. تعليم اللغة العربية لا ينفصل عن المفردات. فإن الخطوة الأولى التي يجب على المتعلمين اتخاذها في تعليم اللغة العربية هي المفردات. من خلال امتلاك مفردات كافية، يمكن من مساعدتهم على التواصل والكتابة باللغة العربية بشكل جيد (Sprengr, 2018, p. 4). ذكر أشرافي وفرانيسيسكا (2019, p. 61) أن التعلم ليس مجرد حفظ، بل هو عملية عقلية تحدث في الشخص. بالإضافة إلى ذلك، يمكن للمتعلمين تطبيقها على مهارات أخرى، مثل مهارات الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

أما الاستماع والكلام والقراءة والكتابة فهي من المهارات اللغوية التي لا بد من مراعاتها بالنسبة لمتعلمي اللغة العربية. واللغة العربية إحدى المواد التي تصنف على أنها صعبة التعليم (Husseianali, 2005; Mills & Belnap, 2017, p. 63)، يجب على طلاب المدارس الإسلامية أن يهتموا باللغة العربية. ولابد للمعلم من الاستعانة بالوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية تسهيلا لعملية التعليم والتعلم. بناء على نتائج المقابلة مع معلمة مادة اللغة العربية في الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال أنها قالت عندما تكون عملية تعليم اللغة العربية، فإن المشكلة الظاهرة هي عدم اهتمام الطلاب بالتعليم. عدة عوامل تسبب ذلك وهي عدم تنوع في استخدام وسائل التعليم. إن الافتقار إلى وسائل التعليم الإبداعية والابتكارية يؤثر الطلاب بالملل ويقل حماسهم عند التعليم في الفصول الدراسية. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم معلمة مادة اللغة العربية أسلوب المحاضرة والوسائل التقليدية. الوسائل التقليدية في هذه الحالة هي الاتصال اللفظي باستخدام الكلمات التي يقوم بها المدرس نفسه. واستنادا على نتائج الاستبيان مع طلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال، أن تعليم اللغة العربية مادة صعبة ومملة، لأنهم مثقلون بالكثير من المفردات. في كل مرة يحصلون فيها على مفردات جديدة، يجب حفظها، حتى يصير الطلاب يشعرون بالملل وأقل اهتماما بأنشطة التعليم. ولذلك، فتحتاج المعلمة في عملية التعليم إلى طرق فعالة وإبداعية وإعلامية حتى يكون الطلاب

مهتمين ومتحمسين لأنشطة التعلم. بالإضافة إلى ذلك، ينبغي لها تعديل اختيار الوسائل وفقا لظروف المواد والفصول الدراسية حتى تتحقق الأهداف التعليمية.

بناء على ما قد سبق، يحاول فريق البحث تطوير الوسيلة التعليمية في شكل مقاطع فيديو لتسهيل استيعاب المفردات لدى الطلاب. يعتبر الفيديو في الفصل الدراسي من أشكال الإثراء متعدد الحواس كوسيلة لتعزيز نتائج التعليم (Andrä, Mathias, Schwager, Macedonia, & von Kriegstein, 2020)، واستخدام الفيديو في تعليم اللغة الثانية أسلوب فعال وله تأثير إيجابي عند المعلمين والمتعلمين (Alshraideh, 2021). وقد كثرت البحوث العلمية عن استخدام الفيديو في تعليم المفردات للغة العربية. بعض الباحثين يدرسون استخدام الفيديو كاستراتيجية التعليم لفهم المفردات العربية، مثل يانتو ونوغراها (Yanto & Nugraha, 2018)، ويدل بحثهما على أن استخدام الفيديو في تعلم المفردات في الفصول للغة الثانية يجعل الطلاب حافزين للإشراك في مهام ما بعد الاستماع مثل كتابة ملخص لنص الفيديو وإنشاء رسم خرائط مفردات جديدة أو التنميط. وبعض يدرسون استخدام الفيديو على يوتيوب في تعليم اللغة العربية ضمن تعليم المفردات (Albantani & Madkur, 2017; Ritonga, Lahmi, Sartika, Zubaidah, & Annova, 2021)، هم يوصون لمدرسي اللغة العربية للانتفاع بالفيديو المتاح في اليوتيوب في عملية التعليم والتعلم لكثرة المصادر التي يمكن تقديمها إلى الطلاب. وكذلك يكون الفيديو في اليوتيوب وسيلة فاعلة في تعليم اللغة العربية عن بعد. وبعض آخر يقوم بتجربة الفيديو المتحرك إلى الطلاب بالاختبارين: القبلي والبعدي، وتدلل النتائج على أن فيديو الرسوم المتحركة فعال لإتقان المفردات لدى الطلاب (Rahimi, Nasri, & Samihah, 2021; Salahuddin, Fauzi, & Mauludiyah, 2021). وهذا يدل على أن دراسة عن استخدام الفيديو لتعليم المفردات العربية ينتبه بها الباحثون في السنوات الأخيرة، ولكن هذا البحث يختلف بها. إن هذا البحث يقوم به فريق البحث بتطوير فيديو الرسوم المتحركة لترقية إنجاز تعليم المفردات العربية واختباره إلى طلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية. وسيلة الرسوم المتحركة التعليمية هي وسيلة تحتوي على مجموعة من الصور التي تتم معالجتها بطريقة تنتج الحركة ومجهزة بالصوت حتى تكون حيوية وتستخدم كالوسائل التعليمية (Ponza, Jampel, & Sudarma, 2018).

بناء على المشكلات التي تم وصفها، يهتم فريق البحث بتطوير وسيلة تعليمية تعتمد على فيديو الرسوم المتحركة. وإجراء بحث حول موضوع: "تطوير وسيلة فيديو الرسوم المتحركة لترقية إنجاز تعليم المفردات لدى الطلاب في المدرسة الابتدائية".

### منهجية البحث

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة البحث والتطوير أو *Research and Development (R&D)*، بنموذج ADDIE وهي تتكون من "تحليل، تصميم، تطوير، تطبيق، وتقييم". وأما أفراد البحث في هذا البحث هو طلاب الصف ٥.٥ بالمدرسة الابتدائية الاسلامية ٥٦ نھضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال، وعددهم الإجمالي ٢٨ طالبا. وتقنية جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي مقابلة غير منظمة، والاستبيان، والتوثيق، والاختبار. وتحليل البيانات المستخدم في هذا البحث هو التحليل النوعي و التحليل الكمي.

أما خطوات تطوير النموذج فكما يلي: الأولى: **تحليل الحاجة** في هذا البحث، وتم إجراؤه عن طريق الاستبيان. وتنفذ هذه المرحلة قبل إجراء البحث. والثانية: **التصميم** في هذا البحث، تصميم البحث هو مرحلة تصنيع خريطة الكفاءة، وخريطة المادة، و تصنيع المخطوطات. تعديل تصميم الوسيلة حسب خصائص الطلاب وخصائص تعليم المفردات العربية. والثالثة: **التطوير**، وهذه مرحلة هي مرحلة إنتاج الوسيلة. وبالإضافة إلى ذلك، في هذه المرحلة تم تقييم الوسيلة من خبير الوسائل وخبير المواد بحيث يتم التحقق من التحسينات بعد ذلك لاستخدامها في التعليمية. الوسائل التحقق من خبير الوسائل خبير المواد باستخدام استبيان قدمه فريق البحث. والرابعة: **التطبيق**، وهو مرحلة تنفيذ انتاج الوسائل التعليمية التي طورها فريق البحث أي في شكل فيديو الرسوم المتحركة لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الاسلامية ٥٦ نھضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال. والخامسة: **التقييم**، وتقران عملية تقييم النتائج التي تم الحصول عليها في مرحلة تطوير وسيلة فيديو الرسوم المتحركة باستخدام طريقة تصميم الاختبار القبلي والاختبار البعدي لمجموعة واحدة من خلال إجراء تجربة اختبار نهائية تشمل الجميع طلاب من الفصل الخامس ٥-أ بالمدرسة الابتدائية نھضة العلماء ٥٦ كرجان كولون كالي ونجو كندال.

## نتائج البحث ومناقشتها

## فيديو الرسوم المتحركة كوسيلة تعليم المفردات

الفيديو هو سلسلة من الصور المتحركة مصحوبة بالصوت تشكل وحدة تتحول إلى الدرب، برسائل فيها لتحقيق الأهداف التعليمية التي يتم تخزينها مع عملية التخزين على وسائل شريط أو قرص. وسيلة الفيديو هي وسيلة تقدم المعلومات في شكل سمعية وبصرية. عناصر السمعية المعروضة هي: الحكاية، والحوار، والمؤثرات الصوتية، والموسيقى، وبينما العناصر البصرية هي: الصور الثابتة، والصور المتحركة، والرسوم المتحركة، والنص (Rusman, Kurniawan, & Riyana, 2015, p. 218).

تمت صناعة فيديو الرسوم المتحركة على المراحل مثل مراحل صناعة الأفلام بشكل عام. وفيما يلي مراحل تصنيع فيديو الرسوم المتحركة. وهي: الأول، مرحلة ما قبل الإنتاج هي عملية تحضير الأشياء التي تشمل كل الأشياء في عملية إنتاج الأفلام. الثاني، مرحلة الإنتاج هي عملية تنفيذ جميع الأشياء التي إعدادها مسبقاً في عملية ما قبل الإنتاج. والثالث، مرحلة ما بعد الإنتاج هي عملية إنهاء الأفلام الكاملة والقادرة على نقل قصة أو رسالة للجمهور. وفي هذه العملية، تم دمج جميع الصور التي تم الحصول عليها في عملية الإنتاج وتحريرها بواسطة محرر (Sambas, 2004, p. 100).

فإن مزايا استخدام فيديو الرسوم المتحركة هي: إثارة الطلاب على الاهتمام لأنه يحضر جاذبية للطلاب وخاصة فيديو الرسوم المتحركة المجهزة بالصوت، إظهار الإجراءات غير البصرية أو عملية البدنية المختلفة، اجعل من السهل على المعلم تقديم معلومات حول العملية التي يصعب شرحها، يسمح بتصور المفاهيم التخيلية والأشياء وعلاقتهم، يمكن أن تجمع الرسوم المتحركة عدة كبيرة من البيانات العلمية في حزمة واحدة، والتي يمكن بعد ذلك تقديمها ببساطة. وأما عيوب استخدام الرسوم المتحركة هي: يتطلب مساحة تخزين أو مذكرة كافية كبيرة، تتطلب أدوات خاصة لتقديم ومزية، الرسوم المتحركة ثنائية الأبعاد ليست قادرة على وصف تحقيق مثل الفيديو أو التصوير الفوتوغرافي، ويمكن أن يؤدي وجود عدد من الرسوم المتحركة والرسومات إلى بطيء تحميل صفحات الويب (Purnama, 2013, p. 85).

وفقاً للقاموس الإندونيسي، فإن الوسيلة هي "alat" و "penghubung" (D.E., 2017, p. 302). وأما كلمة "وسيلة" من اللاتينية وهي صيغة الجمع لكلمة "medium" وتعني حرفياً الوسيط أو التمهيد

(Sukiman, 2012, p. 27). من ناحية التربية، الوسيلة التعليمية لها دور هام في عملية التعليمية هي المواد والأجهزة والمواقف التعليمية التي يستخدمها المدرس في مجال الاتصال التعليمي بطريقة ونظام خاص لتوضيح فكرة أو تفسير مفهوم غامض أو شرح أحد الموضوعات بغرض تحقيق التلميذ لأهداف سلوكية محددة (Globe, 2017, p. 7).

إن استخدام وسيلة تعليمية لغرض توصيل المعرفة والمعلومات سيفيد الفوائد لاستخدامها، وهي: يقلل محتوى الرسالة ومعرفة معيار، تصبح عملية التعليم أكثر وضوحًا وإثارة للاهتمام، تتم عملية التعليم بشكل تفاعلية، يصبح استخدام الوقت والقوة في حصول المعلومات والمعرفة أكثر كفاءة، زيادة جودة عملية التعليم، تصبح عملية التعليم مرونة، وزيادة الموقف الإيجابي تجاه المحتوى أو المواد التعليمية (Priyadi, 2017, p. 24).

كيفية اختيار الوسيلة التعليمية بالتالي: ينبغي أن يعرف خصائص كل وسائل، ينبغي أن تختار الوسيلة المناسبة مع الأهداف المراد تحقيقها، ينبغي تختار الوسيلة المناسبة مع المواد استخدامها، ينبغي تختار الوسيلة المناسبة مع المادة اتصاها، ينبغي تختار الوسيلة المناسبة لحالة الطلاب وعددهم، وعمرهم، ومستوى تعليمهم، ينبغي تختار الوسيلة المناسبة مع الظروف البيئية التي يتم فيها استخدام الوسيلة، ولا تختار الوسيلة على أساس أن الوسيلة الجديدة أو أن الوسيلة هي الوحدة المتاح لدينا (Rosyidi & Ni'mah, 2018, p. 111).

المفردات هي مجموعة من الكلمات أو خزينة الكلمة التي تعرفها مجموعة، أو جزء من لغة معينة. تُعرّف مفردات الشخص على أنها مجموعة من جميع الكلمات التي يفهمها الشخص ومن المرجح أن يستخدمها لبناء جملة جديدة. المفردات كجزء مهم من مكون اللغة (Wahyudin, 2020, p. 204). بإتقان المفردات يمكن للشخص تؤولف أو ترتب الكلمة التامة حتى يتمكن من التواصل مع الآخرين. يمكن منظور المستوى الدراسي العالي للشخص من خلال عدد المفردات التي يتقنها. تعد المفردات شفهيًا أو كتابيًا أمرًا مهمًا استخدامه كأساس لإتقان اللغة العربية (Hamid, 2013, p. 33).

تعليم المفردات العربية هو الأساس لتعليم لغة ثانية. يبدأ إدخال اللغة الأجنبية على مستوى المدرسة الابتدائية بتعرف اللغة الأجنبية بوسيلة جاذبة وممتعة. في هذه الحالة، تهدف إلى جعل الطلاب يحبون اللغة العربية لتكوين الطلاب بفصيحة وطلاقة في اللغة العربية.

أشار مصطفى (2017, pp. 70-71) إلى أن استراتيجية تعليم المفردات التي يمكن استخدامها على المستوى الأساسي هي كما يلي: (١) استخدام النغم/الأغاني. يمكن أن يؤدي استخدام الأغاني في تعليم المفردات إلى القضاء على ملل التعلم ويمكن أن يوفر المتعة للطلاب. يمكن تحسين إتقان المفردات العربية أو زيادة المفردات. (٢) إظهار الشيء المعني، مثل إحضار النموذج أو الشيء الأصلي. مثال: يُظهر المعلم قلم رصاص أمام الطلاب عندما يتعلم أشار إلى الجملة "مرسم"، ويظهر قلم عند أشار إلى الجملة "قلم". (٣) يطلب المعلم من الطلاب القراءة بشكل متكرر، ويطلب من الطلاب قراءة مفردات جديدة تم الحصول عليها من النص بشكل متكرر، حتى يبدع الطلاب معناها بعد ينظم الكلمات أخرى في النص الذي يقرؤونه. (٤) الاستماع والتقليد للقراءة وتكرار قراءتها وكتابتها حتى يفهمها الطلاب ويتقنها.

### خطوات تطوير نموذج الفيديو الرسوم المتحركة

قام فريق البحث بتطوير نموذج الفيديو الرسوم المتحركة على نظرية البحث والتطوير ADDIE (تحليل الحاجة، والتصميم، والتطوير، والتطبيق والتقييم). ووضح فريق البحث هؤلاء الخطوات الخمس فيما يلي:

### تحليل حاجة الطلاب إلى فيديو الرسوم المتحركة

النشاط الأول قبل تطوير هذه الوسائل التعليمية هي تحليل الحاجة. كانت تحليل الحاجة في شكل نظرة المناهج ومقابلات غير منظمة مع معلمة اللغة العربية واستبيان احتياجات الطلاب. وتنفيذ النشاط كانت في شهري أبريل ومايو ٢٠٢٢ م.

بناء على تقرير الوزير للشؤون الدينية (KMA) رقم ١٨٣ لسنة ٢٠١٩ بشأن مناهج التربية الإسلامية واللغة العربية في المدرسة، وكفاءة النواة (KI) والكفاءة الأساسية (KD) في المواد العربية للصف ٥.٥ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية ٥٦ نهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون في المواد المفردات "في المقصف" كما في الجدول التالي:

الجدول ١. كفاءة النواة (KI) والكفاءة الأساسية (KD) في المواد العربية للصف الخامس

كفاءة النواة	الكفاءة الأساسية
١. قبول، وممارسة، واحترام تعاليم الدين الذي ١,١١ إدراك أن اللغة العربية هبة من الله	



- يعتبه وسيلة اتصال.
٢. أرشد السلوك الصادق، والمنضبط، ٢,١١ نفذ موقف الثقة في التواصل مع البيئة والمسؤول، والأدب، والحرص والثقة في التعامل مع العائلة والأصدقاء والمعلمين والجيران وحب الوطن.
٣. فهم المعرفة الواقعية والمفاهيمية من خلال ٣,١١ فهم الوظائف الاجتماعية والعناصر الملاحظة، الأسئلة، والمحاولة بناءً على الفضول حول نفسه ومخلوقات الله وأنشطتها والأشياء التي يواجهونها في المنزل، والمدرسة والملعب.
- أنواع الطعام في المقصف شفويا.
٤. تقديم المعرفة الواقعية والمفاهيمية بلغة ٤,١١ شرح أفعال الكلام من العطاء وطلب واضحة، ومنهجية ومنطقية، وفي الأعمال الجمالية، وفي الحركات التي تعكس الأطفال الأصحاء، وفي الأعمال التي تعكس سلوك الأطفال ذوي الإيمان والشخصية النبيلة.

المصدر: تقرير الوزير للشؤون الدينية (2019, pp. 170-172)

وكانت النتائج التي حصل عليها فريق البحث عند إجراء المقابلات مع المعلمة المادة العربية هي عدم اهتمام الطلاب بتعليم المواد اللغة العربية. يعتبر الطلاب اللغة العربية احد من أصعب المواد. وبالإضافة إلى ذلك، استخدم المعلم أيضًا عدة مرات وسائل تعليم الغنائية والطرق التقليدية. حتى أن البيانات التي تم الحصول عليها أن الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية الاسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون تتطلب وسائل تعليمية على شكل فيديو الرسوم المتحركة لمساعدة الطلاب على استيعاب المفردات.

ونتائج استجابات الطلاب قبل استخدام منتج تطوير فيديو الرسوم المتحركة حصلت على نسبة مؤوية ٦٣٪ بمعايير حاجة. من بيانات الجدول أعلاه، هناك الاستجابات بنتائج كاف حاجة، ولذلك أخذ فريق البحث زمام المبادرة لتطوير منتج وسائل تعليمية بفيديو الرسوم المتحركة للمادة اللغة العربية حول موضوع المفردات "في المقصف" الصف ٥.٥ بالمدرسة الابتدائية الاسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال.

### تصميم فيديو الرسوم المتحركة

في هذه المرحلة صمم فريق البحث تصميم فيديو الرسوم المتحركة لتعليم اللغة العربية في الصف الخامس من المدرسة الابتدائية في الفصل النهائي ويمكن الوصول إليه عبر هاتف أندرويد متتابعاً لنتائج تحليل الحاجة في المرحلة السابقة. تتضمن نتائج التصميم خريطة الكفاءة، وخريطة المادة، وإعداد المخطوطات.

### تطوير وتحقيق فيديو الرسوم المتحركة

بناء على التصميم، طور فريق البحث وسائل فيديو الرسوم المتحركة باستخدام تطبيق zepeto و capcut والتطبيقات الداعمة الأخرى. وفي هذا التطوير طور فريق البحث ٥ مسلسلات فيديو الرسوم المتحركة في الفصل النهائي للصف الخامس مادة اللغة العربية مع المواضيع التالية:

الجدول ٢. مواضع فيديو الرسوم المتحركة

الرقم	الموضوع	الأجل	الوصف
١	المفردات - في غرفة الاستقبال	٠٧,٠٧ دقائق	يحتوي على مفردات من - "في غرفة الاستقبال وغرفة المذاكرة" التي تُغنى باستخدام أداة "Anak kambing saya" وهناك أسئلة تدريب على شكل تخمين بالصور.
	وغرفة المذاكرة		الرابط: <a href="https://youtu.be/SZ1otCFSs9o">https://youtu.be/SZ1otCFSs9o</a>
٢	الحوار - في غرفة الاستقبال	٠٦,٣٨ دقائق	يحتوي على محادثة بين علي وسليمان من موضوع " في غرفة الاستقبال وغرفة المذاكرة " وهناك أسئلة تدريبية لتحليلها من المحادثات التي تم الاستماع إليها.
	وغرفة المذاكرة		الرابط: <a href="https://youtu.be/20TEVQnQPdU">https://youtu.be/20TEVQnQPdU</a>

- يحتوي على مفردات من - " في المعمل ومكتبة المدرسة " التي  
 تُعنى باستخدام أداة " Balonku " وهناك أسئلة تدريب على  
 شكل تخمين بالصور. ٠٧,٥٠ دقائق
- المفردات-في  
 ٣. المعمل ومكتبة  
 المدرسة
- الرابط: <https://youtu.be/3s45yKvVkoU>
- يحتوي على شرح التركيب المتعلق بخبر مقدم ومبتدأ مؤخر  
 مصحوباً بأسئلة تدريب على شكل تغيير الجملة المبتدأ والخبر إلى  
 الخبر المقدم والمبتدأ المؤخر. ٠٩,١٧ دقائق
- التركيب-الخبر  
 ٤. المقدم والمبتدأ  
 المؤخر
- الرابط: <https://youtu.be/7eQX8gAMU6c>
- يحتوي على مفردات من - " في المقصف " التي تُعنى باستخدام  
 أداة " ampar-ampar pisang " وهناك أسئلة تدريب على شكل  
 تخمين بالصور وترجم الجملة من اللغة العربية إلى اللغة  
 الاندونيسية. ٠٩,١٥ دقائق
- المفردات-في  
 ٥. المقصف

الرابط: <https://youtu.be/q1Z41gVyqAk>

يتضح من الجدول ٢ أعلاه أن هناك خمسة موضوعات طورها فريق البحث في شكل فيديو الرسوم المتحركة، وهي (١) المفردات عما يتعلق بالموضوع "في غرفة الاستقبال وغرفة المذاكرة"، (٢) والحوار عن الموضوع "في غرفة الاستقبال وغرفة المذاكرة"، (٣) والمفردات عما يتعلق بالموضوع "في المعمل ومكتبة المدرسة"، (٤) والتركيب حول الخبر المقدم والمبتدأ المؤخر، (٥) والمفردات عما يتعلق بالموضوع "في المقصف". غير فريق البحث المواد من المفردات إلى الأغنية المختلفة ثم عرضها إلى شكل فيديو الرسوم المتحركة. وكانت الأغنية معروفة ومشهورة عند الطلاب، وذلك لتسهيل الحفظ. أما المدة الزمنية لكل الفيديو فيختلف بعضها ببعض.

وفيما يلي تصور لنتائج عرض صنع وسائل فيديو الرسوم المتحركة بتعليم اللغة العربية في موضوع

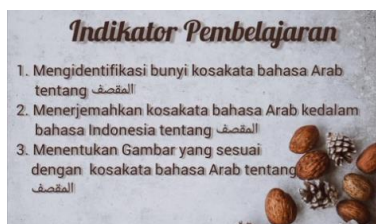
المفردات في المقصف:



الصورة ٢. موضوع الفيديو



الصورة ١. اسم مسلسل الفيديو التعليمي



الصورة ٥. مؤشرات التعليمية



الصورة ٤. الدعاء قبل التعليم



الصورة ٣. المقدمة



الصورة ٨. تقويم تخمين الصورة



الصورة ٧. المفردات من "في المقصف"



الصورة ٦. غلاف الموضوع وآلته



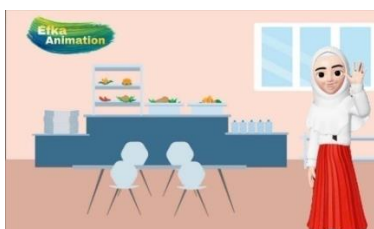
الصورة ١. تقويم تخمين الكلمة



الصورة ١٠. الوقفة بين تقويمات المجموعة الأولى والثانية



الصورة ٩. بحث السؤال تخمين الصورة



الصورة ١٣. الاختتام



الصورة ٢٢. بحث السؤال تخمين الكلمة

هناك خمسة فيديوهات طورها فريق البحث. يبدأ كل فيديو بالرسوم المتحركة التي تعرض اسم مسلسل الفيديو التعليمي كما يعرض في الصورة ١. يوجد في الفيديو رسم تلميذة المدرسة الابتدائية كالشخصية الرئيسية ومعه التعليق الصوتي الأثوي. ثم يعرض موضوع الفيديو كمثال الصورة ٢، ثم تتكلم الشخصية الرئيسية المقدمة باللغة الإندونيسية (الصورة ٣) وتدعو بالدعاء قبل التعلم باللغة العربية (الصورة ٤). ثم تعرض فيه مؤشرات التعليم مصحوبة بالموسيقى (الصورة ٥). ثم تقدم الشخصية الرئيسية موضوع المادة مع أداة موسيقية لغنائها (الصورة ٦). ثم تغني الشخصية الرئيسية مع تشير الصور التي تدل على المفردات المتعلقة بالموضوع وتشرحها بعده (الصورة ٧). ثم تقدم الأسئلة لمدة عشر دقائق يجب على التلاميذ إجابتها (الصورة ٨ و ١١) ثم تبحثها بعد أن ينتهي الوقت (الصورة ٩ و ١٢). وفي آخر الفيديو تحتتم الشخصية الرئيسية بالتسليم (الصورة ١٣).

بعد إنتاج منتج في شكل فيديو تعليمية، قبل تطبيق منتج التطوير، يتم إجراء الاختبار على خبراء. إذا كانت هناك أوجه قصور في الاختبار من قبل الخبراء، تتم مراجعة الوسائل ثم إعادة اختبارها من قبل الخبراء حتى لا يكون هناك المزيد من المراجعات، ثم يتم التحقق من صحة الوسائل بحيث يمكن تطبيقها بشكل مباشرة. وأما البيانات الكمية من التحقق على خبير المادة في الجدول أدناه:

الجدول ٣. البيانات الكمية من التحقق على خبير المادة

رقم	ناحية المقوم	S	N	P(%)	معايير
١.	تكوين المواد المقدمة مناسب للكفاءة الأساسية (KD).	٤	٤	١٠٠%	جيد جدا
٢.	تكوين المواد المقدمة للأهداف التعليمية.	٤	٤	١٠٠%	جيد جدا
٣.	المواد المقدمة في وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية مناسبة.	٣	٤	٧٥%	جيد
٤.	المواد المقدمة في وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية قادرة على تقديم المواد التعليمية الكاملة المتعلقة بالمفردات مع موضوع المقصاف.	٣	٤	٧٥%	جيد

٥.	ترتيب المواد في وسائل فيديو الرسوم المتحركة بشكل منظم.	٣	٤	٧٥%	جيد
٦.	تسلسل المواد في وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية واضح.	٣	٤	٧٥%	جيد
٧.	المواد المقدمة في وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية واضحة وسهلة الفهم.	٣	٤	٧٥%	جيد
٨.	يمكن استخدام الوسائل من جذب رغبة الطلاب واهتمامهم.	٣	٤	٧٥%	جيد
٩.	اللغة المستخدمة في تقديم المادة بالوضوح والتواصل وسهولة الفهم.	٣	٤	٧٥%	جيد
١٠.	تقديم الصور في وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية وفقاً للمادة.	٤	٤	١٠٠%	جيد جداً
١١.	تقديم السمعي في وسائل الفيديو الرسوم المتحركة التعليمية وفقاً للمادة.	٤	٤	١٠٠%	جيد جداً
١٢.	تقديم الرسوم المتحركة في وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية وفقاً للمادة.	٤	٤	١٠٠%	جيد جداً
١٣.	الأسئلة المقدمة في التقييم كافية	٣	٤	٧٥%	جيد
١٤.	الأسئلة المقدمة ذات صلة بالمواد	٣	٤	٧٥%	جيد
١٥.	الوسائل المستخدمة قادرة على توفير تجربة تعليمية للطلاب	٤	٤	١٠٠%	جيد جداً
<b>مجموع</b>		<b>٥١</b>	<b>٦٠</b>	<b>٨٥%</b>	<b>جيد جداً</b>

وبناء على تقويم خبير المواد من جانب المواد التعليمية تقويمياً بنسبة ٨٥ % في درجة جيد جداً. وهذا يعني أن البرنامج الذي تم إعداده يتوافق مع الأهداف المراد تحقيقها. وهذا يتوافق مع نظرية دارياننو أن المواد التعليمية الواردة فيه يجب أن تكون متوافقة مع المنهج وتحتوي على الفوائد

(Daryanto, 2010, p. 56). أي أن المادة المقدمة واضحة ومناسبة بما يتناسب مع ما يدرسه مدرس اللغة العربية. وأما البيانات الكمية من التحقق على خبير الوسائل في الجدول أدناه:

الجدول ٤. البيانات الكمية من التحقق على خبير الوسائل

رقم	الناحية المقوم	S	N	P(%)	معايير
١.	الوسائل المقدمة جذابة بصرياً.	٤	٤	١٠٠%	جيد جدا
٢.	الصور المقدمة في وسائل فيديو الرسوم المتحركة حادة / غير مكسورة.	٤	٤	١٠٠%	جيد جدا
٣.	الصور المقدمة في الأمثلة وفقاً للمادة.	٣	٤	٧٥%	جيد
٤.	تقديم الوسائل وفقاً للمادة.	٣	٤	٧٥%	جيد
٥.	جنس الخط المستخدم في الوسائل مناسب.	٣	٤	٧٥%	جيد
٦.	حجم الخط المستخدم في الوسائل مناسب.	٤	٤	١٠٠%	جيد جدا
٧.	لون الخط المستخدم في الوسائل مناسب.	٣	٤	٧٥%	جيد
٨.	اللغة المستخدمة في وسائل سهلة الفهم.	٤	٤	١٠٠%	جيد جدا
٩.	تنسيق استخدام الألوان في الوسائل مناسب.	٣	٤	٧٥%	جيد
١٠.	ترتيب التخطيط في الوسائل مناسب.	٣	٤	٧٥%	جيد
١١.	الصوت في وسائل واضح.	٤	٤	١٠٠%	جيد جدا
١٢.	اختيار المؤثرات الصوتية في الوسائل مناسب.	٤	٤	١٠٠%	جيد جدا
١٣.	الوسائل المقدمة سهلة الاستخدام أو حسب مستوى قدرة الطلاب.	٤	٤	١٠٠%	جيد جدا
١٤.	استخدام الوسائل يمكن أن تجذب الفضول الطلاب.	٤	٤	١٠٠%	جيد جدا
١٥.	استخدام الوسائل يمكن زيادة دافع التعليم	٤	٤	١٠٠%	جيد جدا

## لدى الطلاب

المجموع	٥٤	٦٠	٩٠%	جيد جدا
---------	----	----	-----	---------

وأما البيانات التي تم الحصول عليها يمكن تفسير أن الناحية الوسائل فيديو الرسوم المتحركة لديها درجة جيد جداً بنسبة المؤوية ٩٠٪ من القيمة القصوى ١٠٠٪. تستند هذه النتائج إلى النطاق المرجعي للمنتج في درجة جيد جداً ويقال إنها كافية لتكون قادرًا على إجراء اختبار الجاذبية في عملية التعليمية. تم تعديل نتائج هذا البحث وفقاً للنظرية أن الوسائل التعليمية المتعددة يجب أن يكون مستقلاً، ومما يعني أنه يوفر راحة واكتمال المحتوى بطريقة يمكن للمستخدمين استخدامها دون إرشاد الآخرين (Daryanto, 2010, p. 53).

وفقاً لنتائج التقويم من الخبراء من ناحيتي المادة والوسيلة، أن المنتج فيديو الرسوم المتحركة يحصل على النتيجة جيد جداً، فالنتيجة لناحية المادة تساوي ٨٥% ولناحية الوسيلة تساوي ٩٠%. لذلك يكون المنتج مستعداً للتطبيق في الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية نُهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون كندال.

## تطبيق فيديو الرسوم المتحركة

في هذه المرحلة، تم تطبيق وسائل فيديو الرسوم المتحركة في التعليمية في مجموعة ٢٨ طلاباً في الصف ٥.٥ بالمدرسة الابتدائية الاسلامية نُهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون باستخدام العدد الإجمالي للطلاب في الصف ٥.٥. وقبل استخدام وسيلة فيديو الرسوم المتحركة، تم إجراء الطلاب الاختبار القبلي أولاً ثم تطبيق الوسائل فيديو الرسوم المتحركة. وبعد ذلك، إجراء الاختبار البعدي وإعطاء الطلاب استبيان لمعرفة جاذبية وفعالية المنتج.

حصلت نتائج الاختبار القبلي في الصف ٥.٥ بالمدرسة الابتدائية الاسلامية نُهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون كالي ونجو كندال قبل استخدام فيديو الرسوم المتحركة على ٣ طلاب حصلوا على أعلى درجة ٩٠. وكان هناك ٥ طلاب حصلوا على أقل درجة ٢٠. يمكن رؤية ترتيب درجات الطلاب في الاختبار القبلي في الجدول التالي:



## الجدول ٥. ترتيب درجات الطلاب في الاختبار القبلي

٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠
٧٠	٦٠	٦٠	٦٠	٥٠	٥٠	٥٠	٤٠	٤٠	٣٠
				٩٠	٩٠	٩٠	٨٠	٨٠	٧٠

يتضح من الجدول ٥ أن هناك خمسة طلاب حصلوا على النتيجة ٢٠ وستة طلاب حصلوا على النتيجة ٣٠ وطالبان حصلوا على النتيجة ٤٠ وثلاثة طلاب حصلوا على النتيجة ٥٠ وثلاثة طلاب حصلوا على النتيجة ٦٠ وأربعة طلاب حصلوا على النتيجة ٧٠ وطالبان حصلوا على النتيجة ٨٠ وثلاثة طلاب حصلوا على النتيجة ٩٠. تدل البيانات المذكورة على أن قدرة الطلاب في الصف أ.٥ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال متنوعة من الدرجة الأدنى حتى الدرجة الأعلى.

فيما يلي الخطوات التعليمية المستخدمة في تطبيق وسيلة فيديو الرسوم المتحركة في الصف أ.٥ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية ٥٦ نهضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال كما يلي:

## الجدول ٦. الخطوات التعليمية المستخدمة في تطبيق وسائل فيديو الرسوم المتحركة

الأنشطة التعليمية	وصف النشاط
المقدمة	<ul style="list-style-type: none"> <li>• فتحت المعلمة الأنشطة التعليمية بإلقاء التحية، وامرت الطلاب بالدعاء قبل الأنشطة التعليمية.</li> <li>• تحققت المعلمة من حضور الطلاب وسألت الطلاب عن حالهم.</li> <li>• اعطت المعلمة الدافع والتقدير حتى يكون الطلاب متحمسين للتعلم</li> <li>• بلغت المعلمة كفاءة النواة والكفاءة الأساسية والمؤشرات والأهداف التعليمية حول الموضوع المراد تحقيقه.</li> </ul>
الأنشطة الأساسية	<ul style="list-style-type: none"> <li>• طلبت المعلمة من الطلاب الاهتمام والاستماع الى المادة الواردة في الفيديو، من المفردات بموضوع: في المقصف.</li> <li>• اعطت المعلمة فرصًا للطلاب لطرح الأسئلة المتعلقة بالمواد التي تم تسليمها من خلال عرض فيديو تعليمية.</li> </ul>

- بمساعدة المعلمة، يمكن الطلاب فهم المفردات المتعلقة بالمقصف.
- أجاب الطلاب عن الأسئلة الممارسة مع المعلمة في الفيديو التعليمي.
- طلبت المعلمة من الطلاب تناول الأسئلة ما بعد الاختبار
- جمع الطلاب العمل التي تم القيام بها للمعلمة.
- استخلص الطلاب المواد التعليمية التي تمت دراستها ذلك اليوم.
- فكر الطلاب في الأنشطة التي تم تنفيذها.
- اعطاء المعلمة دافع التعليمية للطلاب.
- غلقت المعلمة عملية التعليم بالدعاء وأقرأت السلام.

حصلت نتائج الاختبار البعدي في الصف ٥.٥ بالمدرسة الابتدائية الاسلامية نهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون كالي ونجو كندال بعد استخدام فيديو الرسوم المتحركة على ١٧ طلاب حصلوا على أعلى درجة ١٠٠. وكان هناك ٤ طلاب حصلوا على أقل درجة ٦٠. يمكن رؤية ترتيب درجات الطلاب في الاختبار البعدي في الجدول التالي:

الجدول ٧. ترتيب درجات الطلاب في الاختبار القبلي

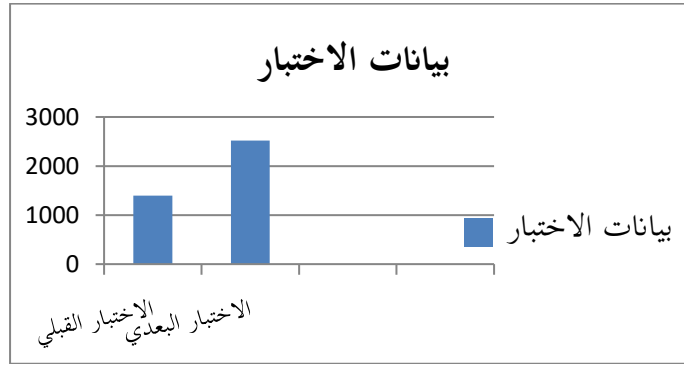
٦٠	٦٠	٦٠	٦٠	٦٠	٧٠	٨٠	٨٠	٨٠
٩٠	٩٠	٩٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠				

يتضح من الجدول ٧ أن نتائج الاختبار البعدي لدى طلاب الصف ٥.٥ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية نهضة العلماء كرجان كولون كالي ونجو كندال هي ما يلي: أربعة طلاب حصلوا على النتيجة ٦٠، و طالب واحد حصل على النتيجة ٧٠، وثلاثة طلاب حصلوا على النتيجة ٨٠، وثلاثة الطلاب حصلوا على النتيجة ٩٠، و ١٧ طالبا حصلوا على النتيجة ١٠٠.

## تقويم المنتج فيديو الرسوم المتحركة

في هذه المرحلة، إنها مرحلة لمعرفة ما إذا كان المنتج الذي يتم إنتاجه في هذه الحالة عبارة عن وسائل التعليمية بشكل فيديو الرسوم المتحركة للمواد اللغة العربية على مادة المفردات مع موضوع "في المقصف" في الصف ٥.أ للفصل النهائي استيعاب المفردات الطلاب أم لا.

في اختبار الفعالية تعليم وسائل فيديو الرسوم المتحركة يتم ذلك بطريقتين، أي من خلال اختبار قبل استخدام وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية وبعد استخدام وسائل فيديو الرسوم المتحركة مادة اللغة العربية بموضوع المفردات "في المقصف". وأما حصل الاختبار القبلي والاختبار البعدي يمكن رؤية جدول الرسم البياني على النحو التالي:



الرسم البياني ١. بيانات الاختبار

تم الحصول على نتائج الحساب عند  $\alpha = 0.05$  أو  $0.05$  مع  $dk = 28 - 1 = 27$  الحصول  $t_{test} \geq t_{table}$  و  $t_{test} = 8.695$  و  $t_{table} = 2.005$  ويتم  $t_{test} \geq t_{table}$  بقيمة  $8.695 \geq 2.005$ . لأن  $t_{test} \geq t_{table}$  يتم قبول الفرضية ( $H_a$ ). ولذلك يتم أن هناك زيادة في نتائج التعليم الطلاب قبل وبعد استخدام وسائل فيديو الرسوم المتحركة العربية في الصف ٥.أ بالمدرسة الابتدائية الاسلامية نهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون وبسبب هذا يقال أن وسائل فيديو الرسوم المتحركة التعليمية فعالة.

بالإضافة إلى اختبار فعالية وسائل فيديو الرسوم المتحركة، بعد تطبيق وسائل فيديو الرسوم المتحركة يتم تعليم المفردات العربية. أجرى فريق البحث اختبار جاذبية المنتج من خلال استبيان لطلاب في الصف ٥.أ بالمدرسة الابتدائية الاسلامية نهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون من خلال الحصول عليها من النتيجة جيد جدا على نسبة المئوية ٨٥٪.

## الخلاصة

جاء هذا البحث بأهمية تعليم المفردات في تعلم اللغة العربية وما يواجهه الطلاب بالمدرسة الابتدائية الاسلامية نُهضة العلماء ٥٦ كرجان كولون كالي ونجو كندال من المشكلات التي تتعلق بقلّة تنوع أساليب التعليم والوسائل التعليمية في الفصل حتى يشعروا بالملل ويعتبروا اللغة العربية درسا صعبا. تشير نتائج البحث إلى أن وسيلة فيديو الرسوم المتحركة لتعلم المفردات العربية التي طورها فريق البحث تتمتع بجاذبية عالية (٨٥٪) أو أنها في فئة مثيرة جدا للاهتمام ( $t_{test} = ٨,٦٩٥$  و  $t_{table} = ٢,٠٥$ ). ويتم  $t_{test} \geq t_{table}$  بقيمة  $٢,٠٥ \geq ٨,٦٩٥$ ). تظهر اختبار الفعالية أن الوسيلة المتطورة فعالة للغاية لترقية إنجاز تعليم المفردات لدى الطلاب. وبهذه النتائج، يقترح فريق البحث لمعلمي اللغة العربية في المدارس الابتدائية للصف الخامس ليتمكنوا من استخدامها كوسيلة تعليمية في الفصل الدراسي. نظرا لأن هذا البحث يقتصر على قلة العينة وحدود موقع البحث، يقترح فريق البحث إلى الباحثين الآخرين أن يقوموا بالبحوث التالية في المجال الأوسع إكمالا لهذا البحث.

## المراجع

- Albantani, A. M., & Madkur, A. (2017). Musyahadat Al Fidyu: Youtube-Based Teaching and Learning of Arabic as Foreign Language (AFL). *Dinamika Ilmu*, 17(2), 291-308. <http://doi.org/10.21093/di.v17i2.854>
- Alshraideh, D. S. (2021). EFL Learners' and Teachers' Perception toward the Use of Online Videos in EFL Classes. *Arab World English Journal*, 12(1), 215-228. <http://doi.org/10.24093/awej/vol12no1.15>
- Andrä, C., Mathias, B., Schwager, A., Macedonia, M., & von Kriegstein, K. (2020). Learning Foreign Language Vocabulary with Gestures and Pictures Enhances Vocabulary Memory for Several Months Post-Learning in Eight-Year-Old School Children. *Educational Psychology Review*, 32(3), 815-850. <http://doi.org/10.1007/s10648-020-09527-z>
- Asyrofi, S., & Pransiska, T. (2019). *Desain Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Pustaka Ilmu.
- Baharudin, H., & Ismail, Z. (2014). Vocabulary learning strategies and arabic vocabulary size among pre-university students in Malaysia. *International Education Studies*, 7(13), 219-226. <http://doi.org/10.5539/IES.V7N13P219>
- D.E., A. (2017). *Kamus Bahasa Indonesia*. Jakarta: Grasindo.
- Daryanto. (2010). *Media Pembelajaran*. Yogyakarta: Gava Media.

- Globe, S. (2017). *Al-Wasā'il al-Ta'limīyah*. Mecca: Dār Khālid al-Liḥyānī lil-Nashr wa-al-Tawzī'.
- Hadi, H. ur R., & Guo, X. (2020). A survey of beliefs and vocabulary learning strategies adopted by EFL learners at Shaikh Zayed University. *Cogent Education*, 7(1). <http://doi.org/10.1080/2331186X.2020.1829803>
- Hamid, A. (2013). *Mengukur Kemampuan Berbahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press.
- Ḥarāḥshah, I. M. 'Alī. (2007). *Al-Mahārāt al-Qirā'iyah wa-Ṭuruq Tadrīsihā bayna al-Nazarīyah wa-al-Taṭbīq*. Amman: Dār al-Khuzāmá.
- Husseinali, G. (2005). Why are you Learning Arabic? Orientations, Motivation and Achievement. *Texas Papers on Foreign Language Education*, 99–115. Retrieved from <https://eric.ed.gov/?id=ED532415>
- Kementerian Agama. Keputusan Menteri Agama Tentang Kurikulum PAI dan Bahasa Arab pada Madrasah, Pub. L. No. 183 (2019). Indonesia: Direktorat KSKK Madrasah, Direktorat Jenderal Pendidikan Islam.
- Masrai, A., & Milton, J. (2019). How many words do you need to speak Arabic? An Arabic vocabulary size test. *The Language Learning Journal*, 47(5), 519–536. <http://doi.org/10.1080/09571736.2016.1258720>
- Mills, N., & Belnap, R. K. (2017). Beliefs, Motivation, and Engagement. In K. M. Wahba, L. England, & Z. A. Taha (Eds.), *Handbook for Arabic Language Teaching Professionals in the 21st Century* (Vol. 2). Abingdon: Routledge. <http://doi.org/10.4324/9781315676111.ch5>
- Musthofa, S. (2017). *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN-Maliki Press.
- Ponza, P. J. R., Jampel, I. N., & Sudarma, I. K. (2018). Pengembangan Media Video Animasi pada Pembelajaran Siswa Kelas IV di Sekolah Dasar. *Jurnal Edutech Undiksha*, 6(1), 9–19. <http://doi.org/10.23887/jeu.v6i1.20257>
- Pribadi, B. A. (2017). *Media & Teknologi dalam Pembelajaran*. Jakarta: Kencana.
- Purnama, B. E. (2013). *Konsep Dasar Multimedia*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Rahimi, N. M., Nasri, N., & Samihah, S. (2021). Promoting Digital Learning Environment in Arabic Language Education: The Use of Animated Video (AV) For Vocabulary Acquisition among Primary School Students. *Ijaz Arabi Journal of Arabic Learning*, 4(3), 548–556. <http://doi.org/10.18860/ijazarabi.v4i3.12941>
- Richards, J. C., & Renandya, W. A. (2002). *Methodology in Language Teaching: An Anthology of Current Practice*. *Methodology in language teaching: an anthology of current practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ritonga, M., Lahmi, A., Sartika, F., Zubaidah, Z., & Annova, F. (2021). The Using YouTube and Google Drive as Arabic Learning Media at Covid-19 Period. In *Proceedings of the*

*1st International Conference on Education, Humanities, Health and Agriculture, ICEHHA 2021*. Flores: EAI. <http://doi.org/10.4108/eai.3-6-2021.2310751>

- Rosyidi, A. W., & Ni'mah, M. (2018). *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN-Maliki Press.
- Rusman, Kurniawan, D., & Riyana, C. (2015). *Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi dan Komunikasi: Mengembangkan Profesionalitas Guru*, (Jakarta : PT. Rajagrafindo Persada, 2015). Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Salahuddin, H., Fauzi, M. F., & Mauludiyah, L. (2021). Effectiveness of Arabic Video Animation in Improving the Mastery of Arabic Vocabulary for Students of Islamic Junior School. *International Journal of Arabic Language Teaching*, 2(2), 149–161. <http://doi.org/10.32332/ijalt.v2i02.2499>
- Sambas, S. (2004). *Komunikasi dan Penyiaran Islam*. Bandung: Benang Merah Press.
- Sprenger, M. (2018). *Ta'lim al-Mufradāt: Kayfa U'allim al-Mufradāt bi-Fā'iliyah Raghma Maḥdūdiyat al-Waqt?* Dammam: Dār al-Kitāb al-Tarbawī lil-Nashr wa-al-Tawzīʿ.
- Sukiman. (2012). *Pengembangan Media Pembelajaran*. Yogyakarta: Pustaka Insani Madani.
- Wahyudin, D. (2020). *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Berdasarkan teori Unit dan Parsial)*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Yanto, E. S., & Nugraha, S. I. (2018). Video viewing as a mediation of learning content-based vocabulary: Assisting students in understanding disciplinary vocabulary in context. *Indonesian Journal of Applied Linguistics*, 8(2), 316 – 324. <http://doi.org/10.17509/ijal.v8i2.13278>